

Țigani la strîmtoare



Eată Faraoni țării ajunși în corn de capră... Lupul (obstrucția) se ivi iar în calea lor și nu mai e nădejde de scăpare, ori-cît ar sbera ei cu instrumentele lor rele.

Cucu la Surducul-Mare

Cucule ce-ai zăbovit?
 Pela noi n'ai mai venit,
 Vino Cucule mai tare
 Cîntă-i chinezului mare
 Cum nainte i-ai cîntat
 Capu-al mare l'a aplecat
 Că e om tare stricat
 La oameni nu le dă sfat
 Ci cu gura-i mîngăește,
 Și cu fapta-i prăpădește,
 Că el ține tot cu altu
 Nu și-ar mai da altor sfatu.
 Că chinezul nostru știe
 Că în luna lui Noemvrie
 »Sotăru« nostru l'a dat
 La un om foarte bogat
 Din comuna Clopodia
 Și la cea din Ferendia,
 Dar el d'ar fi fost om bun,
 Facă dracu din el scrum
 Comuna ar fi nștiințat
 Și pe noi ne-ar fi întrebat,
 Peatra cum s'ar fi vîndut
 Cu banii ce-ar fi făcut,
 Aș' au avut »hasnă« ei,
 Fire-ar de ris nătărei.
 La noi ar fi multe bine...
 Căci comuna e minune,
 Multă avere este în ea
 Piatră, șotăr, material,
 Pe bani buni tot s'o vîndut
 Bani nime nu a văzut
 »Ștaeru« e tot mai mare
 »E...i« au multe buzunare
 Acum am mai avea una
 În ulița »Iosa Vuia«.
 Un pod mare de făcut
 Și alelalte's fărimate
 Fîntînele 's surpate,
 Nimenea nu le chitește
 Că judele nu plătește.
 Sboară Cucule iubit,
 Și-ți cîntă un vers dorit
 Lui Ion Moisă chinez mic
 De cînd e slujbaș la sat
 El prea tare s'a ngrășat
 Că cită-i noaptea de mare
 El acasă numai doarme
 Toată ziua e la birt
 Birtașul s'a mîniat
 Că gunoiu nu l'a luat
 Șede și se amărește
 Cînd cineva nu-i plătește
 Vin ars foarte mult ar bea
 Dacă altu i-ar tot da.
 Avu el cîți-va fileri
 Pe cari cumpără țigări,
 Și eși în drumu mare
 Iată că porcariu suflă
 Și drăguță îi ajunse,
 Cu porcii păstorului
 Ca să-i facă necaz lui
 Dar el stă și se smerește

Dela inimă bolește.
 Ea cu dosul îl privește
 Căsta nu-i om de iubit
 Ci e mai bun de pirlit,
 N'are grijă de popor:
 Are grijă de izvor
 De izvorul ce nu sacă
 'N birtu mare nici odată.
 Cînd în slujbă a intrat
 El foarte mult s'a jurat
 Că va face rînd în sat,
 Dar de asta și-a uitat,

Chichirez



Sfințit de soare

— No Mouji, ai vozuth shoarele sfințind la prînz?
 — Așa ceva nici nu este.
 — Mhie eri la poliție așa mi-au tras o phalmă, de îndată s'a întunecat.

Esopul — nou

Fabule fără — morală

Ogarii

— Ce, stăpînul tău, iar n'a împușcat nimic azi?
 — Cum să nu! Uite, două gloanțe la mine între coaste.

Țintarii

Țintaru (cătră copii săi): Nu vi-e rușine?
 Copii: De ce tată.
 Țintaru: Să ascultați pe un purece cite multe vede.

Măgarul

(În sine): Interesați sunt oamenii aceștia! Pe toate animalele le imitază, numai pe noi nu. Cu toate că pe noi ne urmează mai des.

Cinii

Cinele 1.: Nu știu de ce stăpînul meu de cite ori vine tîrziu noaptea beat acasă, totdeauna îmi leagă de gît o sfoară. A-și ști venii eu acasă și singur.
 Cinele 2.: Dar el nu.



La tribunal

Președintele: «Nu ți-a fost rușine să omori un om pentru trei coroane?»

Acuzatul: «Parcă eu am știut că are numai atît!..»

— Ce e cu d-ta? Iar ești înaintea judecătoriei?

— Să crezi, d-le judecător, că eu n'am voit.

Judecătorul: Martorul cu siguranță știe cine a fost făptuitorul. Ce zici la asta?

Acuzatul: Că aceasta pentru mine e foarte neplăcut.

Mândruliței

Floriceică floricea,
 Dragă mîndrulița mea
 Ochii tei și toate-s bune
 Sprîncenele mă fac nebune.
 Ochii tei și toate-mi plac,
 Sprîncenele moarte-mi fac.
 Sprîncenele dîmitale
 S' pene de privighetoare
 Cînd le sui cînd le ridici
 Rău la inimă mă frîngi
 Cînd le sui cînd le cobori,
 Din picioare mă dobori
 Pentru tine mîndruliță
 Mă rup cîinii pe uliță
 Pentru tine mîndră dragă
 Mă rup cîinii și mă latră.
 Mîndră mîndrulița mea,
 Mîndră ești la maicăta,
 Mîndră mîndrulița mea
 Mîndră-ai fi nevasta mea
 Ca pe o doamnă te-aș purta
 Și nici cînd nu te-aș lăsa
 Mîndră ai fi tu ca și o floare
 Ca un înger rupt din soare
 Mai mîndră decît o stea,
 Dulceată și draga mea.
 De te-ai purta cum aș vrea
 Cu mult dor te-aș săruta.
 Pentru tine pui puiul
 Mult necaz am petrecut,
 De necazuri hai și hai
 Numai guriță să-mi dai,
 Guriță dulce d'a cea
 Dulce mîndrulița mea.

Parța

Iovan Iorgovan Iăutar

Scînteii din înțelepciunea urului FOMETESCU



Și cel mai mare necas trebuie să-l suporti singur, dar de bucuria ta toți voiesc să aibă parte.

*

Cunosc pe cineva, care de 30 de ani într'una zice: Asta nu mai merge așa.

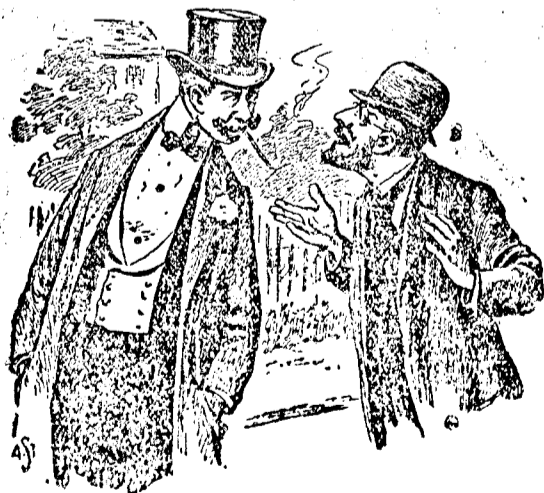
*

De multe ori, pentru ca să închei pace, îți trebuie mai mare curaj decît a continua lupta.

Danciu, Manciu și Stanciu

Doi țigani ursari, vătavi, unul vătavul Danciu, altul vătavul Stanciu au făcut tîrg, și anume vătavul Danciu a vîndut pe ursul Manciu, vătavului Stanciu. S'au dus la notar să le facă contract și au zis notarului așa: »Domnule notareș, să ne faceți zapisu așa: Vătavul Danciu a vîndut pe ursul Manciu vătavului Stanciu. L'a vrut, l'a p'ăcut, l'a cercat, l'a jucat, l'a luat banii mi-a dat. Să scrii așa, să faceți iscălitură, să punei picătura (ciară roie), că la urmă să nu fie încurcatură.

V. I. J.



— D-le avocat mă rog, eri vecinul mi-a zis că sunt: Bou încălțat. Pot să-l păresc pentru asta?

— Cum să nu, dacă poți dovedi contrarul.

GLUME



Măcelarul: D-le avocat, cine e responsabil dacă un cîne oare-care pe furis se bagă în măcelărie și sterpelește o bucățică de carne de vițel?

Advocatul: Cine să răspundă? De sine se înțelege că stăpînul cînelui.

Măcelarul: Atunci fi bun și-mi plătește 5 zloți pentru carnea ce mi-a furat cînele d-tale.

Advocatul fără nici o vorbă plătește măcelarului suma cerută.

Acum zise avocatul: Ai bunătate și-mi plătește d-ta 15 sloți pentru sfatul ce ți-l'am dat.

Lucru natural, măcelarul nu a fost așa cavaler și cauza a ajuns înaintea judecătoriei.

Judecătoria pe baza dovezilor aduse de avocat a judecat pe măcelarul, să plătească avocatului 15 zloți.



Ce ai face dacă ai fi un uriaș?
— Pe d-șoara ași pune-o pe piept în loc de floare.

Un Saș mergea cu trăsura încărcată la oraș. Pe drum se întâlnește cu un Român.

— Unde mergi Sasule? — întreabă Românul.

— La oraș, — răspunde sasul

— Și ce ai în trăsura?

— Ovăs, răspunde sasul încet.

— Și de ce nu spui mai tare?

— Și de ce nu spui mai tare? întreabă Românul.

— Ca să nu mă auză caii!

Chipuri de ghicit.



Lumea bea și se veselește.
Dar und' e cel-ce d'aici lipsește?
Căutați-l.

GHÎCITURI

aaaa & Ne aaaa
aaaa aaaa
aaaa aaaa

Terminul de legăre e 15 Februarie.
Între deslegători se va sorti 2 cărți prețioase.

Novități de Carneval

șaluri pentru teatru, mătăsuri, grenadire și haine de deasupra
Juhász Testvérek
 magazin de mătăsuri, dantele, ghirlande
Budapest, VI., Király-utca 19.
 On parle français. English spoken.

In atențiunea

economilor, proprietarilor de fabrici, comunităților bisericești, comunităților școlare și tuturor proprietarilor de clădiri înalte.

Montaje de parafulgere, examinarea parafulgerelor montate, reparare de hornuri, sevârșirea de lucruri de montaj telefonic și de transmisiune electrică, etc. primește

Firma Löbl. Béla
 (Elektrotechnikai-vállalat)

Budapest, VII., Dohány-utca 108
 Rottenbiller-utca 26.

Róna Nándor

Telefon 88-85

Drogheria Turul

Budapest, Kossuth Lajos-u. 20.

In edificiul Országos Casino, vis-à-vis de strada Magyar-utca.

Trusouri pentru copii de fașii

La firma Engländer, magazin de lingerie de dame și bărbați.

execuție foarte frumoasă, asortiment bogat; prețuri echitabile.

Budapest, V., Kecskeméti-utca 19. Telefon 67-89.
 Catalog cu prețuri la dispoziție.

Telefon 9-41.

Ádám Károly

BUDAPEST, IV., KIGYÓ-UTCA 4.

Manufactură, capoturi brodate, ciorapi și mănușe.

Catalog cu prețuri gratuit și franco.

Sándorné KOMMEN RIZA

prăvălie pentru specialități în forme de pălării de dame

Budapest, IV., Párisi-utca 3. sz.

Fabricație de flori artificiale și noi-tăți permanente de pălării pentru dame. Transformări după gust.

Farmacia Magyar Király-gyógyszertár

Budapest, Marokkói-ut 2. sz. Erzsébet-tér sarkán.

Recomandă cele mai fine pudre, creme și articole de toaletă și parfumuri ver. franceze.

Stofe de lână

speciale pentru

DOMNI SI DAME

catifea, dantele, ornamente pentru costumuri în detalii pe lingă prețuri originale de fabrică

In magazinul de haine BATHORI ARTHUR EMIL

Budapest, VI., Hajós-utca 16-18. (Colțul străzii Ó-utca).

Resturi de stofe!

Dreher Ignác és Fia

fabrică p. articole de oțel fine

Budapest, Kossuth Lajos-u. 14

Bricage de buzunar fine, briciuri, aparate de ras, cuțite pentru bucătărie, tacâmuri, și foarfeci. — Specialități pentru manicură și rechisite pentru îngrijirea unghiilor. —

Ágoston és Pucher

Specialități de perine.

Prăvălie de articole de manufactură și brodărie pentru femei.

În bazarul Haris.

Atrag atențiunea publicului cititor al ziarului asupra

prăvăliei de giuvaerice de aur și argint

Schletter Ferenc Budapest, Eszkút 5. Klottid patota

Vértes és Sebestyén

Confecțiune de lingerie brevetate imp. și regale
 Budapest, IV., Muzeum-körút 15.

Recomandăm

cămeșile noastre brevetate pentru bărbați

croi excelent; de asemenea specialitățile noastre de modă franceză și engleză și pălării.

„Zeidijje”

se numesc mijloacele cosmetice orientale de efect miraculos, de cari ori-ce damă, care dă ceva pe frumuseța sa, este bine să se folosească. Crema orientală Zeidijje 2 cor.; de un efect admirabil împotriva alunițelor, rușeții de obraji, petelor de ficat. Dacă crema aceasta se folosește cu praful de spălat orientală Zeidijje (1.50 cor.) și săpunul orientală Zeidijje (1 cor.) pielea se face fină ca catifeaua. Toate mijloacele acestea orientale, recomandate cu căldură de medici și potrivite pentru cultivarea frumuseții, costă împreună cu pudra veritabilă orientală Zeidijje (2 cor.) 6.50 fileri cu rambursă cu 80 fileri mai mult. Se poate căpăta la reprezentantul farmacistului G. Proke Váradi Antal, Budapest, VII., Lövölde-tér 1. III. emelet 12

INVENȚIE MAGHIARĂ!

FABRICAȚIE MAGHIARĂ!

Pistolul care funcționează de sine

FROMER 7.65 mm.

este cea mai perfectă și cea mai sigură armă de apărare a voastră
 Capacitate de pușoat de primul rang!

Se află la firma lui:

HUZELLAM.

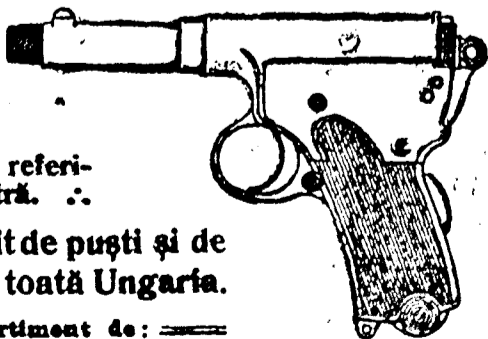
Budapest, IV. kerület,
 Városliget 26. szám.

Cereți preț-curent și referențe și-vă la foaia noastră.

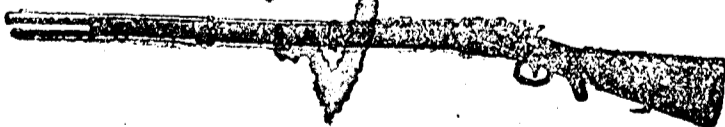
Cel mai mare deposit de puști și de articlii de sport din toată Ungaria.

Cel mai mare asortiment de:

rakette de Tennis englezești.



Binevoii a face cunoscut anuntul acesta printre prietenii DV,



Am luat în primire dela înalțul guvern mai multe mii de Puști pentru soldați sistem WEINDL, de aceea o pușcă neîntrebuințată încă sistem Werndl costă 9 cor.; O pușcă sistem Werndl puțin folosită costă 7 cor.; 1 pușcă Werndl întrebuințată 5 cor.; 1 baionetă pe pușcă 1 cor.; 1 curea la pușcă 1 cor.; 1 curea pentru pușcă, lată și fină 2 cor.; 1 curea cingătoare 3 cor.; 1 capsulă pentru cartuș 3 cor.; 1 cartuș cu plumb 10 fil.; 1 șurubelniță 20 fil. Toate curelele sunt fabricație proprie și sunt noi. Puștile acestea se recomandă autorităților. poliției, pădurarilor, gornicilor și păzitorilor de păduri, precum și singuratșoilor, de asemenea ca obiecte decorative sunt foarte potrivite. Toate puștile sunt foarte curate, scutite de rugină, probate de uvrieri (de pușcă) militari și sunt bune de întrebuințat. Magazinul central

TILLER MÓR ÉS TÁRSA, furnizori ai curții imp. și r.
 BUDAPEST, IV., VÁCI-UTCA 35. sz.